

AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS  
ET DES PRODUITS DE SANTE

[C – 2013/18203]

20 MARS 2013. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 22 janvier 1998 réglementant certaines substances psychotropes et relatif à la réduction des risques et à l'avis thérapeutique. — Errata

Au *Moniteur belge* du 12 avril 2013, p. 22626, n° 2013/18180, doit être lu comme suit dans le texte en français :

« Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 22 janvier 1998 réglementant certaines substances psychotropes, et relatif à la réduction des risques et à l'avis thérapeutique »

au lieu de :

« Arrêté royal concernant le conditionnement, l'étiquetage et la délivrance des préparations magistrales et officinales contre la toux et le rhume ».

Au *Moniteur belge* du 12 avril 2013, p. 22627 et 22630, n° 2013/18180, doit être lu comme suit dans le texte en français et en néerlandais :

« 5F-UR144/XLR-11 : (1-(5-fluoropentyl)-1H-indol-3-yl)(2,2,3,3-tetramethylcyclopropyl)methanone ».

au lieu de :

« 5FUR-144 – XLR1 : (1-(5-fluoropentyl)-1H-indol-3-yl)(2,2,3,3-tetramethylcyclopropyl)methanone ».

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN  
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN

[C – 2013/18203]

20 MAART 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 22 januari 1998 houdende regeling van sommige psychotrope stoffen en betreffende risicobeperking en therapeutisch advies. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 12 april 2013, p. 22626, nr. 2013/18180, dient gelezen te worden in de Franstalige tekst :

« Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 22 janvier 1998 réglementant certaines substances psychotropes, et relatif à la réduction des risques et à l'avis thérapeutique »

in plaats van :

« Arrêté royal concernant le conditionnement, l'étiquetage et la délivrance des préparations magistrales et officinales contre la toux et le rhume ».

In het *Belgisch Staatsblad* van 12 april 2013, p. 22627 en 22630, nr. 2013/18180, dient gelezen te worden in de Franstalige en Nederlandstalige tekst :

« 5F-UR144/XLR-11 : (1-(5-fluoropentyl)-1H-indol-3-yl)(2,2,3,3-tetramethylcyclopropyl)methanone ».

in plaats van :

« 5FUR-144 – XLR1 : (1-(5-fluoropentyl)-1H-indol-3-yl)(2,2,3,3-tetramethylcyclopropyl)methanone ».

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

[C – 2013/35390]

19 APRIL 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van artikel 22 van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 oktober 2008 tot uitvoering van het decreet van 7 maart 2008 inzake bijzondere jeugdbijstand en het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003

De Vlaamse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikel 20;

Gelet op het kaderdecreet bestuurlijk beleid van 18 juli 2003, artikel 6, § 2, eerste lid, en artikel 7, tweede lid;

Gelet op het decreet van 7 maart 2008 inzake bijzondere jeugdbijstand, artikel 47;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 oktober 2008 tot uitvoering van het decreet van 7 maart 2008 inzake bijzondere jeugdbijstand en het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 28 maart 2013;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de renovatie van de infrastructuur bestemd voor de opvang en huisvesting van minderjarigen op de campus De Markt van de gemeenschapsinstelling De Kempen omwille van een aantal gebreken en beperkingen op het vlak van brandveiligheid en menswaardigheid zich dermate opdringt, dat de renovatiewerken binnen de vier weken moeten kunnen opgestart worden;

Overwegende dat om die redenen de voorgestelde wijzigingen van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 oktober 2008 tot uitvoering van het decreet van 7 maart 2008 inzake bijzondere jeugdbijstand en het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003 onverwijld moeten worden goedgekeurd, zodat ze op 1 mei 2013 in werking kunnen treden en er kan begonnen worden met de vermelde renovatiewerken;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin;  
Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 22, 1°, van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 oktober 2008 tot uitvoering van het decreet van 7 maart 2008 inzake bijzondere jeugdbijstand en het kaderdecreet Bestuurlijk Beleid van 18 juli 2003 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° punt *a*) wordt vervangen door wat volgt :

« *a*) 30 gesloten plaatsen en 10 open plaatsen voor jongens in de opvoedingsafdeling De Hutten;»;

2° in punt *b*) wordt het getal « 72 » vervangen door het getal « 62 ».

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 19 april 2013.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,  
J. VANDEURZEN

---

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C – 2013/35390]

**19 AVRIL 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'article 22 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 octobre 2008 portant exécution du décret du 7 mars 2008 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse et du décret cadre Politique administrative du 18 juillet 2003**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 20;

Vu le décret cadre Politique administrative du 18 juillet 2003, notamment l'article 6, § 2, alinéa premier, et l'article 7, alinéa deux;

Vu le décret du 7 mars 2008 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse, notamment l'article 47;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 octobre 2008 portant exécution du décret du 7 mars 2008 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse et du décret cadre Politique administrative du 18 juillet 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 28 mars 2013;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'urgence;

Considérant qu'en raison d'un certain nombre de vices et de contraintes au niveau de la sécurité incendie et de la dignité humaine, la rénovation de l'infrastructure destinée à l'accueil et l'hébergement de mineurs au campus De Markt de l'institution communautaire De Kempen s'impose à tel point que les travaux de rénovation doivent pouvoir être démarrés dans les quatre semaines.

Considérant que pour ces raisons les modifications proposées à l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 octobre 2008 portant exécution du décret du 7 mars 2008 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse et du décret cadre Politique administrative du 18 juillet 2003, doivent être approuvées sans délai, pour qu'elles puissent entrer en vigueur le 1 mai 2013 et pour que les travaux de rénovation précités puissent être entamés;

Sur la proposition du Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 22, 1° de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 octobre 2008 portant exécution du décret du 7 mars 2008 relatif à l'assistance spéciale à la jeunesse et du décret cadre Politique administrative du 18 juillet 2003, sont apportées les modifications suivantes :

1° le point *a*) est remplacé par ce qui suit :

« *b*) 30 places en régime fermé et 10 places en régime ouvert pour garçons dans la section à régime éducatif De Hutten; »

2° au point *b*), le nombre « 72 » est remplacé par le nombre « 62 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le Ministre flamand ayant l'assistance aux personnes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 avril 2013.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille,  
J. VANDEURZEN